

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
11 April 2002
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Пятьдесят шестая сессия
Пункт 166 повестки дня
Меры по ликвидации международного терроризма

Совет Безопасности
Пятьдесят седьмой год

**Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного
представительства Израиля при Организации Объединенных
Наций от 10 апреля 2002 года на имя Генерального секретаря**

Несмотря на настоятельные призывы израильского правительства и членов международного сообщества, ситуация вдоль «голубой линии» продолжает ухудшаться.

Вчера террористы «Хезболлы» продолжили свои нападения на Израиль с ливанской территории, совершаемые уже двенадцатый день подряд, обстреляв из зенитных ракетных установок, реактивных установок «Катюша» и минометов ряд гражданских и военных целей в северной части Израиля. Обстрелу подверглись израильские позиции в районе горы Дов и горы Хермон. Огонь из зенитных установок велся также по гражданскому населению расположенного на севере Израиля города Шломи, а один из снарядов, выпущенных из «Катюши», упал в деревне Айн-Куния, причинив серьезный ущерб. Жители городов Кирьят-Шемона и Шломи на севере Израиля вынуждены были провести ночь на понедельник в бомбоубежищах, спасаясь от огня «Хезболлы».

Сегодня утром нападения с использованием противотанковых ракетных установок, минометов, орудий и стрелкового оружия продолжились. Огонь велся по позициям Израильских сил обороны (ИДФ) в районе горы Дов и горы Хермон, а также по гражданскому населению в районе деревни Майдель-Шамс. Кроме того, террористы «Хезболлы» под прикрытием огня из стрелкового оружия и ракетных установок попытались захватить израильский пост неподалеку от горы Дов, однако были отброшены израильскими солдатами.

Эти неспровоцированные и незаконные нападения, совершаемые через нашу северную границу и представляющие серьезную угрозу международному миру и безопасности, вызывают глубокую обеспокоенность, на что мы обращали внимание в наших предыдущих письмах от 3 апреля 2002 года (A/56/889-S/2002/348), 2 апреля 2002 года (A/56/898-S/2002/345), 21 марта 2002 года (A/56/884-S/2002/301), 24 января 2002 года (A/56/793-S/2002/115), 17 января 2002 года (A/56/778-S/2002/79), 24 октября 2001 года (A/56/507-S/2001/1012),

5 октября 2001 года (A/56/443-S/2001/942), 6 июля 2001 года (A/56/161-S/2001/673), 16 апреля 2001 года (S/2001/367), 16 февраля 2001 года (A/55/792-S/2001/142), 6 февраля 2001 года (A/55/767-S/2001/111), 26 ноября 2000 года (S/2000/1121), 23 октября 2000 года (S/2000/1011), 19 октября 2000 года (S/2000/1002) и 7 октября 2000 года (S/2000/969).

Уже в течение ряда недель, а фактически с момента ухода Израиля из Южного Ливана в мае 2000 года, Израиль призывает международное сообщество и Организацию Объединенных Наций предпринять шаги с целью разрядить взрывоопасную обстановку, сложившуюся в районе нашей северной границы. Генеральный секретарь неоднократно указывал, что нападения «Хезболлы» незаконны и представляют угрозу миру и безопасности. Генеральный секретарь заявил также, что правительство Ливана несет всю полноту ответственности за нападения, совершаемые с его территории. Ливан не выполняет своих обязательств в соответствии с международным правом и резолюциями 425 (1978), 426 (1978), 1310 (2000), 1337 (2001), 1365 (2001) и 1391 (2002) Совета Безопасности, в которых содержится призыв к восстановлению эффективной власти правительства Ливана в этом районе. Правительство Ливана нарушает также резолюцию 1373 (2001) Совета Безопасности и общепризнанные принципы международного права, которые требуют от государств воздерживаться от оказания любой поддержки, как активной, так и пассивной, всем лицам и организациям, причастным к террористической деятельности, и не допускать, чтобы их территория использовалась в качестве плацдарма для трансграничных нападений.

Однако «Хезболла», опираясь, как и раньше, на поддержку правительств Ливана, Сирии и Ирана, продолжает нарушать режим «голубой линии». Следует отметить, что «Хезболла» совершает нападения на Израиль с позиций, расположенных в непосредственной близости от позиций Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), а также от ливанских городов и деревень. Это знакомая тактика, которую «Хезболла» регулярно применяла в прошлом и которая идет вразрез с принципами международного гуманитарного права, поскольку ставит под угрозу жизнь персонала ВСООНЛ и гражданского населения в этом районе.

Перед лицом такой неспровоцированной и незаконной агрессии Израиль демонстрирует предельную выдержку, пытаясь не допустить, чтобы ситуация в данном районе еще больше вышла из-под контроля, и используя для этого все имеющиеся в его распоряжении политические и дипломатические средства, но оставляя за собой право на самооборону в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

Международное сообщество должно полностью отдавать себе отчет в том, что ситуация вдоль «голубой линии» приобрела исключительно опасный характер. Помимо воинственных заявлений руководителей «Хезболлы», включая недавнее заявление духовного лидера «Хезболлы» Мухаммада Хусейна Фадлаллы, который угрожал обстрелять из реактивных установок израильский город Хайфа, мы располагаем информацией о массовом выдвижении боевиков «Хезболлы» к «голубой линии». Заявление Фадлаллы прозвучало вслед за аналогичным заявлением Генерального секретаря «Хезболлы» Хассана Насраллы, угрожавшего нападениями на Израиль по всей линии от [Средиземного] моря до горы Хермон. Эти угрозы ясно свидетельствуют о стремлении «Хезболлы»

расширить масштабы конфликта в регионе и спровоцировать еще более широкую конфронтацию.

Израиль вновь призывает международное сообщество и Совет Безопасности предпринять незамедлительные действия с целью оказать давление на правительства, поддерживающие и поощряющие «Хезболлу», а именно правительства Сирии, Ливана и Ирана, без финансовой, политической и материально-технической поддержки которых, включая снабжение оружием боевиков «Хезболлы», такие нападения были бы невозможны. Именно такого рода государственную поддержку терроризма призвана предотвратить резолюция 1373 (2001) Совета Безопасности и именно такого рода поддержку эти правительства, как видно из их действий, намерены продолжать оказывать вопреки этой резолюции.

Нельзя ожидать, что Израиль будет терпеть ежедневные нападения с применением тяжелого оружия вдоль его северной границы, которые ставят под угрозу безопасность его граждан и держат в страхе все население. Сложившуюся ситуацию необходимо немедленно поставить под контроль, заставив правительства, причастные к действиям «Хезболлы», потребовать прекращения этих незаконных и приобретающих все более широкие масштабы нападений, разоружения «Хезболлы» и восстановления мира и безопасности в данном районе.

Буду признателен за распространение текста настоящего письма в качестве документа пятьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 166 повестки дня, а также в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Аарон Джейкоб
Временный Поверенный в делах